

AYLIK BÜLTEN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY FOR EU AFFAIRS

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI

Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No: 4

06800 Bilkent / ANKARA

Tel: 0 (312) 218 1300

Faks: 0 (312) 218 1464

E-posta: bilgi@ab.gov.tr

www.ab.gov.tr

SAYI 39

HAZİRAN 2014

İÇİNDEKİLER

TÜRKİYE’NİN AB GÜNDEMİ	1
Mevlüt Çavuşoğlu 2014 Avrupa Parlamentosu Seçim Sonuçlarını Değerlendirdi.....	1
Reform İzleme Grubu’nun (RİG) 29. Toplantısı Yapıldı.....	2
13. İç Koordinasyon ve Uyum Komitesi (İKUK) Toplantısı Yapıldı	3
9 Mayıs Avrupa Günü Kutlandı	4
Mevlüt Çavuşoğlu AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Stefano Manservisi’yi Kabul Etti	5
Bulgaristan-Türkiye IPA Sınır Ötesi İşbirliği Programı Ortak Çalışma Grubu Toplantısı Düzenlendi	5
Erasmus+ Programı Katılım Anlaşması İmzalandı	6
Mevlüt Çavuşoğlu’nun Letonya Ziyareti	6
Mevlüt Çavuşoğlu Almanya’nın AB’den Sorumlu Devlet Bakanı Michael Roth ile Bir Araya Geldi	7
IPA Çok Yararlanıcılı Program Koordinasyon Toplantısı İstanbul’da Düzenlendi	7
Mevlüt Çavuşoğlu İspanya Büyükelçisi Cristobal Gonzalez-Aller’i Kabul Etti	8
Mevlüt Çavuşoğlu Küresel Göç ve Kalkınma Forumu (GFMD)Yıllık Zirve Toplantısına Katıldı.....	8
VABpro Projesi Kapsamında Danışma Komitesi Toplantısı Gerçekleştirildi	9
Mevlüt Çavuşoğlu Aşağı Saksonya Eyaleti Başbakanı Stephen Weil ile Görüştü.....	9
Malatya Kayısı AB Yolunda	10
Nükleer Enerji Çalışma Grubu Toplantısı Yapıldı	10
AVRUPA BİRLİĞİ’NDEN HABERLER	11
2014 Avrupa Parlamentosu Seçim Sonuçları	11
Avrupa Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso’nun 2004 Genişlemesinin Onuncu Yılına İlişkin Açıklaması	12
22. AB – Japonya Zirvesi.....	12
Yeni Uluslararası Üniversite Sıralama Aracı: U-Multirank	13
İzlanda ve Norveç Ufuk 2020 Programı’na Katıldı.....	13
Hercule III Yıllık Çalışma Programı	14
Avrupa Birliği Emisyon Ticareti Sistemini (AB-ETS) Havacılık Sektörü Özelinde Tadil Eden Tüzük ((AB) 421/2014) Yayımlandı.....	14
Avrupa Komisyonu’nun 2013 Rekabet Politikası Raporu Yayımlandı.....	15

Tarımsal Ürünlerin AB ve Üçüncü Ülkelerde Teşviki İçin 23 Milyon Avro Tutarındaki Bütçe Onaylandı	15
AB’de Akıntı Ağı Kullanımı Yasaklanıyor	16
AB’de Organik Tarım Mevzuatı Yenileniyor	16

AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DİVANI KARARLARI

17

Avrupa Birliği Adalet Divanı Tarafından Verilen 8 Nisan 2014 Tarihli Karar (C-293/12 ve C-594/12)	17
---	----

GÜNCEL YAYIN VE MAKALE ÖZETLERİ

19

Avrupa Yararının Sağlanması: Avrupa Devletleri Yenilikçi Kamu Hizmetlerinden Nasıl Yararlanabilir ve Nasıl Yararlanmalıdır?	19
Javier Solana Tarafından Kaleme Alınan “Avrupa’yı Yeniden Kazanmak” Başlıklı Makale	20
Joschka Fischer Tarafından Kaleme Alınan “Avrupa’nın Milliyetçileri Yürüyüşte” Başlıklı Makale	21

HİBE DUYURULARI

22

Sivil Toplum Aracı Türkiye: Sivil Düşün AB Programı	22
---	----

AB MÜKTESEBATINA UYUMDA SON GELİŞMELER

23

AYIN KONUSU

25

AB-ABD Serbest Ticaret Anlaşması	25
--	----

TÜRKİYE'NİN AB GÜNDEMİ

Mevlüt Çavuşoğlu 2014 Avrupa Parlamentosu Seçim Sonuçlarını Değerlendirdi

- Mevlüt Çavuşoğlu 2014 Avrupa Parlamentosu Seçim Sonuçlarını Değerlendirdi
- Reform İzleme Grubu'nun (RİG) 29. Toplantısı Yapıldı
- 13. İç Koordinasyon ve Uyum Komitesi (İKUK) Toplantısı Yapıldı
- 9 Mayıs Avrupa Günü Kutlandı
- Mevlüt Çavuşoğlu AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Stefano Manservigi'yi Kabul Etti
- Bulgaristan-Türkiye IPA Sınır Ötesi İşbirliği Programı Ortak Çalışma Grubu Toplantısı Düzenlendi
- Erasmus+ Programı Katılım Anlaşması İmzalandı
- Mevlüt Çavuşoğlu'nun Letonya Ziyareti
- Mevlüt Çavuşoğlu Almanya'nın AB'den Sorumlu Devlet Bakanı Michael Roth ile Bir Araya Geldi
- IPA Çok Yararlanıcılı Program Koordinasyon Toplantısı İstanbul'da Düzenlendi
- Mevlüt Çavuşoğlu İspanya Büyükelçisi Cristobal Gonzalez-Aller'i Kabul Etti
- Mevlüt Çavuşoğlu Küresel Göç ve Kalkınma Forumu (GFMD) Yıllık Zirve Toplantısına Katıldı
- VABpro Projesi Kapsamında Danışma Komitesi Toplantısı Gerçekleştirildi
- Mevlüt Çavuşoğlu Aşağı Saksonya Eyaleti Başbakanı Stephen Weil ile Görüştü
- Malatya Kayısı AB Yolunda

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu 22-25 Mayıs 2014 tarihlerinde gerçekleşen Avrupa Parlamentosu seçimlerinin sonuçlarını 29 Mayıs 2014 tarihinde yaptığı bir yazılı açıklamayla değerlendirdi.

Seçim sonuçlarının sadece Avrupa Birliği'ni değil, katılım müzakerelerini yürüten bir ülke olarak Türkiye'yi de yakından ilgilendirdiğini belirten Bakan Çavuşoğlu, farklı tercihlerin sandığa yansıtıldığını vurguladı.

Aşırı sağ ve AB karşıtı görüşleri temsil eden partilere verilen desteğin ciddi bir şekilde arttığına dikkat çeken Çavuşoğlu, bu durumun Avrupa Birliği üyesi ülkeleri olduğu kadar

Türkiye'yi de endişeye sevk ettiğini kaydetti.

Bakan Çavuşoğlu, seçim sonuçları göz önünde bulundurulduğunda, Avrupalı politikacılara, özellikle de merkezde yer alan partilere ve liderlerine büyük görevler düştüğünü belirtti ve Avrupa bütünleşmesinin lokomotifini olan merkez partilerin, Avrupa Birliği'nin kuruluş felsefesine uygun bir şekilde Avrupa'nın gelecek vizyonunu savunmalarının büyük önem taşıdığını vurguladı.

Bakan Çavuşoğlu'nun Avrupa Parlamentosu seçimleri hakkındaki değerlendirmesinin tam metnine [Avrupa Birliği Bakanlığı](#) internet sitesinden ulaşılabilir.



Reform İzleme Grubu'nun (RİG) 29. Toplantısı Yapıldı

29. Reform İzleme Grubu (RİG) Toplantısı, Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu'nun ev sahipliğinde; Dışişleri Bakanı Ahmet Davutoğlu, İçişleri Bakanı Efkan Ala ve Adalet Bakanı Bekir Bozdağ'ın katılımıyla Schuman Deklarasyonu'nun yıldönümü olan 9 Mayıs Avrupa Günü'nde Ankara Palas'ta düzenlendi. Toplantıya ayrıca TBMM İçişleri Komisyonu Başkanı Mehmet Ersoy, Avrupa Birliği Uyum Komisyonu Başkanı Mehmet Tekelioğlu, Türkiye-AB Karma Parlamento Komisyonu Eşbaşkanı Afif Demirkıran, Başbakanlık Müsteşarı Fahri Kasırga, Türkiye İnsan Hakları Kurumu Başkanı Dr. Hikmet Tülen ve İnsan Hakları Kurulu üyesi Dr. Levent Korkut da katıldı.

İlgili kamu kurum ve kuruluşundan çok sayıda yetkilinin de hazır bulunduğu toplantıda Siyasi Kriterler, 23. Yargı ve Temel Haklar ve 24. Adalet, Özgürlük ve Güvenlik fasıllarında yaklaşık son bir senedir kaydedilen gelişmeler değerlendirilerek, önümüzdeki dönemde yapılacak reform çalışmalarını şekillendirecek önemli kararlar alındı.

RİG, Avrupa Birliği Müktesebatının Üstlenilmesine İlişkin Türkiye Ulusal Programının koyduğu hedefler doğrultusunda Kopenhag siyasi kriterlerinin yerine getirilmesi için gerekli olan mevzuatı uyumlaştırma çalışmaları kapsamında, gerçekleştirilen reformların en üst düzeyde takip edilebilmesi ve reformların etkin bir şekilde uygulanmasını sağlamak amacıyla 2003 yılı Eylül ayında kuruldu.

Uygulama alanındaki aksamaların belirlenmesi ve hızla giderilmesi temelinden hareket edecek bir ad hoc grup olarak çalışan Reform İzleme Grubu'nun toplantılarına Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci ile Adalet, Dışişleri ve İçişleri Bakanları katılıyor. RİG'in sekreteryaya hizmetleri ise Avrupa Birliği Bakanlığı tarafından yürütülüyor.

29. RİG Toplantısının basın bildirisine [Avrupa Birliği Bakanlığı](#) internet sitesinden ulaşılabilir.



13. İç Koordinasyon ve Uyum Komitesi (İKUK) Toplantısı Yapıldı

Avrupa Birliği müktesebatına uyumun ve katılım müzakerelerine yönelik çalışmaların koordinasyonunu sağlamak üzere kurulmuş olan İç Koordinasyon ve Uyum Komitesi'nin (İKUK) 13. Toplantısı, 27 Mayıs 2014 tarihinde Avrupa Birliği Bakanlığında yapıldı.

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu'nun başkanlık ettiği toplantı, kamu kurum ve kuruluşlarının Müsteşar/Müsteşar Yardımcılarının katılımıyla gerçekleşti.

Toplantıda açılış konuşmasını yapan Bakan Çavuşoğlu, Türkiye'nin AB üyelik sürecindeki mevcut durumunu değerlendirmek ve önümüzdeki dönemde yapılacak çalışmalar hakkında görüş alışverişinde bulunmak üzere bir araya geldiklerini, kamu kurum ve kuruluşlarının en üst düzeyde temsil edildiği İKUK'un Türkiye'nin AB sürecindeki en önemli ortak akıl platformlarından biri olduğunu ifade etti.



Konuşmasında ayrıca, İKUK toplantılarının pek çok reforma öncelik ettiğini ve Türkiye'nin değişiminde önemli bir rol oynadığını vurgulayan Bakan Çavuşoğlu, AB üyeliğinin Türkiye'nin en önemli stratejik hedeflerinden birisi olduğunu altını çizdi.

Türkiye'nin AB katılım sürecine ilişkin son gelişmelerin değerlendirildiği toplantıda, 2014-2017 dönemi için hazırlanacak olan "Avrupa Birliği'ne Katılım İçin Ulusal Eylem Planı" da ele alındı. Bakan Çavuşoğlu, Ulusal Eylem Planı'nın, katılım odaklı bir yaklaşımla, fasıllardaki açılış ve kapanış kriterleri de dahil olmak üzere, halkın yaşam standardını yükseltecek öncelikli konulara odaklanacağını vurguladı.

Toplantıda ayrıca, kamu kurum ve kuruluşlarının temsilcilerinin gündem konularına ilişkin görüşleri alınarak, önümüzdeki dönemde yapılacak çalışmalar tartışıldı.

9 Mayıs Avrupa Günü Kutlandı

9 Mayıs Avrupa Günü Ankara, İstanbul ve İzmir’de düzenlenen çeşitli etkinliklerle kutlandı. Avrupa Günü kapsamında Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu ile Ankara Ticaret Odası işbirliğinde ve Avrupa Birliği Bakanlığının desteğiyle 8 Mayıs 2014 tarihinde Ankara’da “AB ve Gençlik” temalı bir “Avrupa Fuarı” düzenlendi.



Ayrıca, 9 Mayıs Avrupa Günü kutlamaları kapsamında, 10 Mayıs 2014 tarihinde Ankara Hipodromu’nda “Avrupa Birliği Bakanlığı Koşusu” düzenlendi. Bu yıl dördüncüsü gerçekleştirilen Koşuya, AB üye devletlerinin Büyükelçileri de iştirak etti.

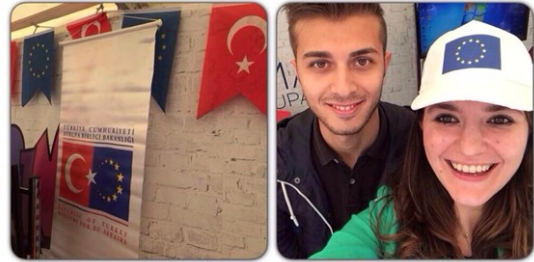


Antalya’da ise 9 Mayıs Avrupa Günü “Yaşam Engel Tanımaz” sloganıyla başlayan bir festivali ile kutlandı. Avrupa Birliği Bakanlığı AB İletişim Stratejisi (ABİS) çerçevesinde destek-

lenen “1. Uluslararası Engelliler, Kültür, Spor ve Sanat Festivali”nde Avrupa Birliği Bakanlığı tanıtma ve bilgilendirme faaliyetlerinde bulundu.



Avrupa Günü İstanbul’da da geniş katılımı kutlandı. “Avrupa’nın Ritmi” adıyla İstiklal Caddesinde, Avrupa Birliği Bakanlığı, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu, İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Beyoğlu ve Şişli Belediyeleri ve İETT işbirliğinde AB üye devletleri ve Kültür Merkezlerinin katkıları ile düzenlenen festivalde Avrupa Günü hakkında farkındalık yaratıldı.



Mevlüt Çavuşoğlu AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Stefano Manservisi'yi Kabul Etti

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu 20 Mayıs 2014 tarihinde AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Stefano Manservisi'yi Avrupa Birliği Bakanlığında kabul etti.

2014 yılında AB konusunda somut adımlar atmak istediklerini belirten Bakan Çavuşoğlu, AB'den de somut adımlar beklendiğini dile getirdi. Türkiye-AB müzakere sürecinde muhatapların devamlı ve sağlıklı bir diyalog içinde olması gerektiğini vurgulayan Büyükelçi

Manservisi, işbirliğinin ötesinde dostluk ilişkilerini daha ileri seviyelere taşımak için çalışacağını belirtti.



Bulgaristan-Türkiye IPA Sınır Ötesi İşbirliği Programı Ortak Çalışma Grubu Toplantısı Düzenlendi



Avrupa Birliği Bakanlığının Ulusal Otorite görevini üstlendiği Bulgaristan-Türkiye Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA) Sınır Ötesi İşbirliği Programının 2014-2020 dönemi programlama çalışmaları kapsamında oluşturulan "Ortak Çalışma Grubu" nun ikinci toplantısı 13 Mayıs 2014 tarihinde Ankara'da gerçekleştirildi.

Toplantıda 2014-2020 yeni dönemine ilişkin çalışmalar hakkında sunumlar gerçekleştirilerek IPA II tüzüğündeki son gelişmeler hakkında bilgi verildi. Toplantıda ayrıca Program öncelikleri hakkında görüş alışverişinde bulunuldu.

Erasmus+ Programı Katılım Anlaşması İmzalandı

2014-2020 Erasmus+ Programına Türkiye'nin katılımını fiilen onaylayan Katılım Anlaşması imzalandı. Her yıl 70 bin vatandaşın Avrupa'ya gönderilmesini hedefleyen Erasmus+ Programı Katılım Anlaşmasını ülkemiz adına Avrupa Birliği Bakanlığı Müsteşar Vekili Ahmet Yücel ve Avrupa Komisyonu adına Eğitim Kültür Genel Müdürü Jan Truszczyński imzaladı.



Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu konuya ilişkin olarak kamuoyuyla paylaştığı mesajda Türkiye Ulusal Ajansı'nın 2007-2013 yılları arasında farklı hedef kitlelere yönelik olarak yürütmüş olduğu

Avrupa Birliği eğitim ve gençlik programlarının 2014-2020 döneminde tüm Avrupa'da "Erasmus+" adıyla yürütüleceğini ifade ederek, Türkiye'nin projelerde Avrupa genelinde en çok başvuru alan ülke sıralamasında ilk sıraya yerleştiğini belirtti.

Anlaşma ile Türkiye önceki yıllarda olduğu gibi Program Üyesi Ülke sıfatıyla Erasmus+ Programından faydalanacak. Katılım

Anlaşmasıyla Türkiye'ye ilk yıl için ayrılan yaklaşık 125 Milyon Avro tutarındaki kaynağın, yedi yıllık dönemde yaklaşık toplamının 900 Milyon Avro'yu bulması öngörülüyor.

Mevlüt Çavuşoğlu'nun Letonya Ziyareti

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu 21-22 Mayıs 2014 tarihlerinde Letonya'da resmi temaslarda bulundu. Bakan Çavuşoğlu ziyaretin ilk gününde Letonya Meclisi Başkan Yardımcısı Inese Lībiņa-Egnere ve Dışişleri Komisyonu Başkanı Ojārs Ēriks Kalniņš ile görüştü. Görüşmede Türkiye'nin AB üyelik süreci ve iki ülke arasındaki ilişkiler ele alındı.



Bakan Çavuşoğlu programının devamında Letonya Dışişleri Bakanı Edgars Rinkēvičs ile görüştü ve ardından düzenlenen ortak basın toplantısına katıldı. Bakan Çavuşoğlu Letonya ziyaretinin ikinci gününde Letonya Başbakanı Laimdota Straujuma ile görüştü. Ayrıca Cesis Türk Şehitliği'ni ziyaret eden Bakan Çavuşoğlu Riga Büyükelçisi Şerife Serap Özcoşkun'dan Şehitlik hakkında bilgi aldı ve anıt mezara çelenk koydu.



Mevlüt Çavuşoğlu Almanya'nın AB'den Sorumlu Devlet Bakanı Michael Roth ile Bir Araya Geldi

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu 28 Mayıs 2014 tarihinde Almanya'nın AB'den Sorumlu Devlet Bakanı Michael Roth ile çalışma yemeğinde bir araya geldi. Görüşmede Türkiye'nin AB üyelik süreci, Türkiye-Almanya ikili ilişkileri ve 22-25 Mayıs 2014 tarihlerinde gerçekleşen Avrupa Parlamentosu seçim sonuçları ele alındı. Bakan Roth görüşme sonrasında AB sürecinin zorlu ve meşakkatli olduğunu belirterek, Türkiye'nin Avrupa Birliği'nin bir üyesi olması gerektiğinin altını çizdi.



IPA Çok Yararlanıcılı Program Koordinasyon Toplantısı İstanbul'da Düzenlendi

Avrupa Birliği Bakanlığının Ulusal Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA) Koordinatörü sıfatıyla ülkemizdeki uygulamasını yürüttüğü IPA Çok Yararlanıcılı Program'ın Koordinasyon Toplantısı 15-16 Mayıs 2014 tarihlerinde İstanbul'da Avrupa Birliği Bakanlığı ev sahipliğinde gerçekleştirildi.

Toplantıda, 2014-2020 programlama dönemine hazırlık çalışmaları kapsamında görüş alışverişinde bulunularak, Avrupa Entegrasyonunun Güçlendirilmesi adlı strateji değerlendirildi. Toplantıda ayrıca Program ile ilişkili proje alanları ve diğer yatay fon kaynakları üzerinde duruldu.





Mevlüt Çavuşoğlu İspanya Büyükelçisi Cristobal Gonzalez-Aller'i Kabul Etti



Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu 16 Mayıs 2014 tarihinde veda ziyaretinde bulunan İspanya'nın Ankara Büyükelçisi Cristobal Gonzalez-Aller'i kabul

etti. Görüşmede Büyükelçi Gonzalez-Aller Bakan Çavuşoğlu'na Soma'da meydana gelen elim kazayla ilgili taziye dileklerini iletti.

Bakan Çavuşoğlu, Büyükelçiye Ankara'da yaptığı görev süresince Türkiye-İspanya ilişkilerinin daha ileriye taşınması için göstermiş olduğu çabalar ve Türkiye'nin AB üyelik sürecine verdiği destekten dolayı teşekkür etti. Bakan Çavuşoğlu ayrıca, Büyükelçinin İspanya'ya döndüğünde Dışişleri Bakanlığında Müsteşar olarak görev yapacak olmasının İspanya'nın Türkiye ile olan ilişkilerine verdiği önemin bir başka göstergesi olduğunu dile getirdi.

Mevlüt Çavuşoğlu Küresel Göç ve Kalkınma Forumu (GFMD) Yıllık Zirve Toplantısına Katıldı

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu 14 Mayıs 2014 tarihinde 2014 - 2015 Dönem Başkanlığını Türkiye'nin üstleneceği Küresel Göç ve Kalkınma Forumu'nun (GFMD) açılış törenine katıldı.

İsveç'in başkenti Stockholm'de düzenlenen açılış töreninde bir konuşma yapan Bakan Çavuşoğlu, göç ile kalkınma arasında karmaşık ve çok boyutlu bir ilişki olduğuna dikkat çekerek, AB perspektifine sahip bir ülke olarak Türkiye'nin göç alanında kaynak, güzergah ve hedef ülkeler arasında diyalogun geliştirilmesi ve düzensiz göçün önlenmesi konularında her zaman katkı vermeye hazır olduğunu ifade etti.



VABpro Projesi Kapsamında Danışma Komitesi Toplantısı Gerçekleştirildi

Valiliklerde AB İşleri İçin Kapasite Oluşturulması Projesi (VABpro) kapsamında hazırlanacak olan Yerel Düzeyde AB İşleri ve AB Fonlarının Yönetimi Konusunda Kapasitenin Güçlendirilmesi Strateji Belgesi ile ilgili olarak 23 Mayıs 2014 tarihinde İl AB Daimi Temas Noktası Vali Yardımcıları ile ilgili kurum ve kuruluşların temsilcilerinin katılımıyla Danışma Komitesi toplantısı gerçekleştirildi.

Toplantıda strateji belgesi kapsamında şimdiye kadar gerçekleştirilen çalışmalar hakkında katılımcılara bilgi verilerek katılımcılar ile yereldeki AB çalışmalarının mevcut durumu ve bu çalışmalarda karşılaşılan sorunlara getirilebilecek çözüm önerileri konusunda görüş alışverişinde

bulunuldu. Yerel Düzeyde AB İşleri ve AB Fonlarının Yönetimi Konusunda Kapasitenin Güçlendirilmesi Strateji Belgesi ile AB ile ilgili konularda yerel kapasitenin güçlendirilmesi amaçlanıyor.



Mevlüt Çavuşoğlu Aşağı Saksonya Eyaleti Başbakanı Stephen Weil ile Görüştü

Avrupa Birliği Bakanı ve Başmüzakereci Mevlüt Çavuşoğlu, Federal Almanya Aşağı Saksonya Eyaleti Başbakanı Stephen Weil ile 5 Mayıs 2014 tarihinde Avrupa Birliği Bakanlığında bir araya geldi. Bakan Çavuşoğlu, Almanya'da yaşayan göçmenlerin entegrasyonu konusunda izlediği tutum ve çifte vatandaşlık konusunda verdiği mücadeleden dolayı Başbakan Stephen Weil'e teşekkür etti. Eyalet Başbakanı Weil ise koşullar yerine getirildiği takdirde Türkiye'nin AB üyeliğine olumlu yaklaşan bir siyasetçi olduğunu ifade etti.



Malatya Kayısı AB Yolunda

13 Mayıs 2014 tarihinde Malatya Ticaret ve Sanayi Odası tarafından “Malatya Kayısı”nın AB Coğrafi İşaretler Sistemine tescil edilmesine yönelik menşe adı (PDO) başvurusu yapıldı.



Başvuru AB Coğrafi İşaretler Sistemi'nin veri tabanı olan “DOOR”da da yayımlanmış olup, hâlihazırda Avrupa Komisyonu tarafından inceleniyor. Malatya kayısının AB nezdinde menşe adı olarak tescil edilmesiyle birlikte tüm üretim aşamaları Malatya’da yapılan kayisılar bu adı kullanabilecek ve ürünümüz her türlü çağrışım, taklitçilik ve kötüye kullanıma karşı korunacak.

Nükleer Enerji Çalışma Grubu Toplantısı Yapıldı

Türkiye-AB Enerji İşbirliği kapsamında düzenlenen “Nükleer Enerji Çalışma Grubu Toplantısı”, 7 Mayıs 2014 tarihinde ilgili kamu kurum ve kuruluşları ile Avrupa Komisyonu temsilcilerinin katılımıyla Avrupa Birliği Bakanlığı ev sahipliğinde gerçekleştirildi.

Toplantıda nükleer güvenlik, radyasyondan korunma, kullanılmış yakıt ve radyoaktif atık yönetimi alanlarında Türkiye ile Avrupa Komisyonu arasında işbirliğinin geliştirilebilmesi amacıyla görüş ve bilgi alışverişinde bulunuldu.

AVRUPA BİRLİĞİNDEN HABERLER

2014 Avrupa Parlamentosu Seçim Sonuçları

- 2014 Avrupa Parlamentosu Seçim Sonuçları
- Avrupa Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso'nun 2004 Genişlemesinin Onuncu Yılına İlişkin Açıklaması
- 22. AB - Japonya Zirvesi
- Yeni Uluslararası Üniversite Sıralama Aracı: U-Multirank
- İzlanda ve Norveç Ufuk 2020 Programı'na Katıldı
- Hercule III Yıllık Çalışma Programı
- Avrupa Birliği Emisyon Ticareti Sistemini (AB-ETS) Havacılık Sektörü Özelinde Tadil Eden Tüzük ((AB) 421/2014) Yayımlandı
- Avrupa Komisyonu'nun 2013 Rekabet Politikası Raporu Yayımlandı
- Tarımsal Ürünlerin AB ve Üçüncü Ülkelerde Teşviki İçin 23 Milyon Avro Tutarındaki Bütçe Onaylandı
- AB'de Akıntı Ağı Kullanımı Yasaklanıyor
- AB'de Organik Tarım Mevzuatı Yenileniyor

2014 Avrupa Parlamentosu (AP) seçimleri, Avrupa Birliği (AB) üyesi devletlerde 22-25 Mayıs 2014 tarihlerinde gerçekleştirildi.

Beş yılda bir tekrarlanan ve en son 2009 yılında gerçekleştirilen seçimlerde bu sene, AB vatandaşlarının seçimlere katılım oranı yaklaşık %43 seviyesinde kaldı. Özellikle AB'ye yeni katılan üye devletlerde seçimlere katılımın, eski üyelere göre daha düşük oranda gerçekleştiği görüldü.

Seçimler sonuçlarına göre, geçtiğimiz döneme göre sandalye kayıpları olmasına karşın, merkez sağ parti partisi olan ve Hristiyan Demokratlar olarak bilinen

Avrupa Halk Partisi 214 sandalye ile birinci olurken, Sosyalist Demokratlar 189 sandalye kazanarak ikinci oldu. Bu partileri, 65 sandalye ile Liberaller ve 52 sandalye ile Yeşiller takip etti. 751 kişiden oluşacak yeni Parlamentosu herhangi bir si-

yasi gruba dâhil olmayan 61 yeni üye de bulunacak.

AP'de yeni bir siyasi grup oluşturulabilmesi için en az yedi üye devletten seçilmiş 25 üyenin bir araya gelmesi gerekiyor. AP'nin açılış oturumunun ise 1 Temmuz 2014 tarihinde Strazburg'da yapılması öngörülmüyor.

		EPP Group of the European People's Party (Christian Democrats)	221 29.43 %
		S&D Group of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament	191 25.43 %
		ALDE Alliance of Liberals and Democrats for Europe	59 7.86 %
		ECR European Conservatives and Reformists	55 7.32 %
		Greens/EFA The Greens/European Free Alliance	52 6.92 %
		GUE/NGL European United Left/Nordic Green Left	45 5.99 %
		NI Non-attached Members – Members not belonging to any political group	41 5.46 %
		EFD Europe of freedom and democracy Group	32 4.26 %
		Others Newly elected Members not allied to any of the political groups set up in the outgoing Parliament	55 7.32 %

Kaynak: [2014 AP Seçimleri Resmi İnternet Sitesi](#)

Avrupa Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso'nun 2004 Genişlemesinin Onuncu Yılına İlişkin Açıklaması

Avrupa Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso, 1 Mayıs 2004 tarihinde gerçekleşen genişlemenin onuncu yıldönümüne ilişkin bir açıklama yaptı. Birliğin on yeni üyeyi kabul ederek 15 üyeli bir yapıdan 25 üyeli bir yapıya dönüştüğü genişleme dalgasının onuncu yıldönümünde, genişleme sürecinin AB'nin refahını artırdığını ifade eden Barroso, Avrupa'da istikrarın ve güvenliğin de arttığını ve bu genişleme dalgası ile Avrupa'daki yapay bölünmelerin sonunun getirildiğini ifade etti.

Avrupa'nın bugün on yıl öncesine göre daha zengin, daha güçlü ve daha güvenli olduğunu dile getiren Avrupa Komisyonu Başkanı, AB'nin

nin dünyanın en büyük tek pazarı olduğunu ve artan ticaret hacminin yeni yatırımları, iş hacmini ve ekonomik büyümeyi de artırdığını sözlerine ekledi. Genişleme sürecinin aynı zamanda AB'nin dünyadaki etki alanını da genişlettiğini ifade eden Barroso, genişleme politikasının durağan bir politika olmadığını ve politikanın önceliğinin hukukun üstünlüğü, ekonomi yönetimi, demokratik kurumların güçlendirilmesi, kamu yönetiminde reform, sivil toplumun güçlendirilmesi ve temel hak ve özgürlüklere saygı gibi konular olduğunu dile getirdi.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)



22. AB – Japonya Zirvesi

22. AB – Japonya Zirvesi 7 Mayıs 2014 tarihinde Brüksel'de gerçekleştirildi. Zirve kapsamında Japonya Başbakanı Shinzo Abe, Avrupa Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso ve AB Zirvesi Başkanı Herman Van Rompuy bir araya geldi. Liderler, iki taraf arasındaki ekonomik ve siyasi ortaklığın yanı sıra, Ukrayna'da yaşanan kriz, güvenlik alanında işbirliği ve diğer küresel konular hakkında görüş alışverişinde bulundu.

Zirve'nin sonunda Başbakan Abe ve AB liderleri tarafından yapılan ortak açıklamada, ekonomik ilişkilerin önemine ve bu alanda şimdiye dek atılmış adımların yanı sıra ulaşım alanında da genişletilmiş bir işbirliği tesis edileceğine vurgu yapıldı. Açıklamada ayrıca,

enerji verimliliği ve küresel ısınma gibi zorlu alanlarda ortak çalışmalar üretilmesinin hedeflendiği belirtildi. Japonya Başbakanı ve AB liderleri, Haziran ayında Brüksel'de gerçekleşecek olan G7 zirvesinde tekrar bir araya gelecek.

Kaynak: [AB Zirvesi](#)



Yeni Uluslararası Üniversite Sıralama Aracı: U-Multirank

Avrupa Komisyonu'nun 2 milyon Avro tutarında mali destek sağlayarak hazırladığı ve dünya çapında 850'den fazla yükseköğretim kurumuna ait bilgi içeren yeni uluslararası üniversite sıralama aracı U-Multirank 13 Mayıs 2014 tarihi itibarıyla kullanıma açıldı. Değişik türlerdeki kurumları karşılaştıran veya aynı üniversitede verilen dersler arasındaki kalite farklılıklarını gizleyen hâlihazırdaki sıralama listelerinden farklı olarak, U-Multirank ile bireysel kullanıcılar kendi ihtiyaçlarına göre kişiselleştirilmiş listeler oluşturabilecek.



Geleneksel yaklaşımlarda üniversitelerin performansları araştırma mükemmeliyetine göre değerlendirilirken, U-Multirank üniversiteleri araştırma performansı, eğitim ve öğretim kalitesi, uluslararası yönelim, bilgi aktarımındaki başarı (işletmeler ve yeni girişimlerle ortaklıklar gibi) ve bölgesel büyümeye katkı olmak üzere beş ayrı alanda daha geniş bir dizi etkenle değerlendiriyor. U-Multirank ile 600 bin öğrencinin üniversiteler hakkındaki geri bildirimleri de göz önünde bulunduruluyor.

Kaynak: [U-Multirank](#)

İzlanda ve Norveç Ufuk 2020 Programı'na Katıldı

İzlanda ve Norveç, AB'nin Ufuk 2020 (Horizon 2020) Programı'na AB üyeleri dışında dâhil olan ilk ülkeler oldu. Avrupa Ekonomik Alanı Ortak Komitesi'nde alınan karar uyarınca Ufuk 2020 kapsamında bu iki ülkeden araştırmacılar ve şirketler AB vatandaşlarıyla aynı haklara sahip olarak proje başvuruları gerçekleştirebilecek. Buna karşılık İzlanda ve Norveç, 80 milyar Avro tutarındaki bütçeyle AB'nin bu güne kadarki en büyük araştırma ve yenilikçilik programı olan Ufuk 2020'nin finansmanına katkıda bulunacak.

Norveçli araştırmacıların çevre, iklim değişikliği, okyanuslar, gıda güvenliği ve enerji araştırmaları alanında, İzlandalı araştırmacıların ise jeotermal enerji üretimi, iklim değişikliği ve denizlerde biyoçeşitlilik alanlarında uzmanlıklarıyla Ufuk 2020 çerçevesinde önemli katkı sağlayacakları düşünülüyor.

Norveç 1987 yılından, İzlanda ise 1994 yılından bu yana AB araştırma ve yenilikçilik programlarına dâhil oluyor. AB'nin bir önceki araştırma ve yenilikçilik programı olan 7. Çerçeve Programı kapsamında gerçekleşen projelere, Norveç ve İzlanda'dan 2.350'nin üzerinde araştırmacı ve şirket katılmıştı.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)



Hercule III Yıllık Çalışma Programı

Avrupa Komisyonu, AB'nin dolandırıcılıkla mücadele alanındaki Birlik Programı Hercule III kapsamında ilk yıllık çalışma programını kabul etti.

Avrupa Komisyonu'nun Vergilendirme, Gümrükler ve Yolsuzlukla Mücadeleden Sorumlu Üyesi Algirdas Semeta konuya ilişkin yaptığı açıklamada Hercule III programının dolandırıcıların yakalanması ve vergi ödeyenlerin paralarının korunması yönünden üye devletlere çok önemli bir mali kaynak yarattığını ifade etti.

2014 yılında program kapsamında 13,7 milyon Avro tutarındaki kaynak, üye devletlerin dolandırıcılık, yolsuzluk ve diğer yasa dışı faaliyetlerle mücadelelerine

ayrılacak. Program ayrıca kaçakçılık ve diğer suç faaliyetlerini önlemek için ulusal otoriteler tarafından satın alınacak x-ray tarayıcıların ve diğer teknik ekipmanın finanse edilmesine de katkı sağlayacak. Program bütçesinin 10,3 milyon Avro tutarındaki kısmı ile ulusal otoritelere teknik destek sağlanması planlanırken, bütçenin 3,4 milyon Avro tutarındaki diğer bölümü ile seminer ve konferans gibi eğitim faaliyetleri düzenlenmesi öngörülmüyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)



Avrupa Birliği Emisyon Ticareti Sistemini (AB-ETS) Havacılık Sektörü Özelinde Tadil Eden Tüzük ((AB) 421/2014) Yayımlandı

Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü'nün (ICAO) 4 Ekim 2013 tarihinde düzenlenen 38. Genel Kurulu'nda, havacılık sektöründen kaynaklanan emisyonların azaltılmasına yönelik olarak küresel çapta piyasa bazlı bir mekanizmanın 2016 yılına kadar oluşturulması ve 2020 yılından itibaren de uygulamaya konması yönünde alınan karara dayanılarak hazırlanan Avrupa Birliği Emisyon Ticareti Sistemi'nin (AB-ETS) havacılık sektörü özelinde tadil edilmesine ilişkin Tüzük ((AB) 421/2014), 30 Nisan 2014 tarihinde AB Resmi Gazetesi'nde yayımlandı.



İlgili Tüzük, 1 Ocak 2013-31 Aralık 2016 tarihleri arasında, Avrupa Ekonomik Alanı dışındaki ülkelerde yer alan havalimanlarından veya söz konusu havalimanlarına gerçekleşen tüm uçuşların AB-ETS'nin kapsamından muaf tutulmasını öngörüyor. ICAO'nun 2016 yılında gerçekleştirilecek 39. Genel Kurulu'nda havacılık sektörü ile ilgili piyasa bazlı mekanizmanın oluşturulması konusunda alınacak nihai kararı takiben, AB'nin konu hakkında yeniden bir düzenlemeye gitmesi bekleniyor.

Kaynak: [AB Resmi Gazetesi](#), [Avrupa Komisyonu](#)

Avrupa Komisyonu'nun 2013 Rekabet Politikası Raporu Yayımlandı

Rekabet politikasına ilişkin olarak 2013 yılında kaydedilen gelişmeleri içeren rapor, Avrupa Komisyonu tarafından 6 Mayıs 2014 tarihinde yayımlandı. Her yıl yayımlanan raporda, rekabet politikasının büyümenin sağlanması ve Avrupa'nın rekabetçiliğinin artırılması için önemli bir araç olduğuna dikkat çekiliyor. Komisyon tarafından rekabet alanında geliştirilen politika araçlarına ve alınan önemli kararlara da raporda yer veriliyor.

Bu kapsamda raporda, Komisyon tarafından rekabet ihlaline dayalı zararların etkin biçimde tazmin edilmesinin önündeki engellerin kaldırılması amacıyla hazırlanan direktif taslağının [COM(2013) 404] kabul edildiği ve incelemelerin daha etkin bir şekilde yapılmasını sağlamak amacıyla, yoğunlaşma kontrol usullerinin basitleştirilmesine ilişkin bir düzenlemenin (1269/2013 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü) yürürlüğe girdiği belirtiliyor.



COMPETITION

Devlet destekleri alanında ise 2012 yılında başlatılan devlet destekleri sisteminin modernizasyonu çalışmaları kapsamında, 2013 yılı içerisinde de ilerlemeler kaydedildiğine dikkat çekilen raporda, yeni Bölgesel Yardım Kılavuzu ile sistemin daha etkin ve hızlı işlenmesini sağlayacak iki tüzüğün kabul edildiği bildiriliyor.

Bunun yanı sıra, finansal hizmetler, enerji, dijital ekonomi gibi stratejik alanlarda Komisyon tarafından önemli kararlar alındığını ifade eden raporda, Komisyon'un AB kurumları ve AB üye devletleri dışındaki ülkelerin rekabet otoriteleri ile gerçekleştirdiği işbirliği faaliyetlerine ilişkin bilgiler de veriliyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

Tarımsal Ürünlerin AB ve Üçüncü Ülkelerde Teşviki İçin 23 Milyon Avro Tutarındaki Bütçe Onaylandı

Avrupa Komisyonu tarafından tarımsal ürünlerin AB ülkelerinde ve üçüncü ülkelerde teşvik edilmesine ilişkin olarak 20 adet program onaylandı. Söz konusu programlar dâhilinde seçilen ülkeler ve bölgeler; Türkiye, Kuzey Amerika, Rusya, Çin, Ortadoğu, Güneydoğu Asya, Hindistan, Latin Amerika, Azerbaycan ve Belarus olarak belirlendi. Çoğunluğu üç yıllık bir dönemi kapsayan ve toplam bütçesi



46,5 milyon Avro (23,3 milyon Avro tutarındaki kısmı AB katkısı olmak üzere) tuta-

rında olan programlar coğrafi işaretli ürünler, organik ürünler, taze meyve ve sebzeler, süt ve süt ürünleri gibi farklı ürün kategorilerini kapsıyor.

%50'si AB tarafından karşılanacak olan desteğin geri kalanı profesyonel kuruluşlar ya da ilgili üye devletler tarafından sağlanacak. Katılmak isteyen profesyonel kuruluşlar önerilerini üye devletlere sunduktan sonra, üye devletlerce bir inceleme yapılacak ve nihai karar Avrupa Komisyonu tarafından verilecek.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)

AB'de Akıntı Ağı Kullanımı Yasaklanıyor

Avrupa Komisyonu, 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren deniz yaşamına verdiği zarar sebebiyle tüm akıntı ağı (drift-net) türlerinin balıkçı teknelerinde bulundurulmasını ve kullanımını yasaklamayı öngören mevzuat taslağını kabul etti.

Denizcilik ve Balıkçılık İşlerinden Sorumlu Avrupa Komisyonu Üyesi Maria Damanaki, 14 Mayıs 2014 tarihinde konuya ilişkin olarak yaptığı açıklamada, akıntı ağıyla balık avlanmanın deniz yaşamını yok ettiğini, denizleri tehlikeye attığını ve sürdürülebilir balıkçılığı tehdit ettiğini ifade ederek bu uygulamayı tamamen ortadan kaldırmak için yoruma yer bırakmayacak açık kurallar koyulması ve muhtemel yasal boşlukların kapatılarak kontroller ile ulusal kurumlarca yürütülen uygulamaların basitleştirilmesi gerektiğini dile getirdi.

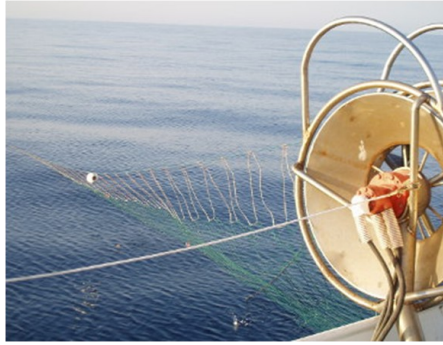
Komisyon, bu uygulama ile AB Ortak Balıkçılık politikası kapsamında balıkçılık faaliyetle-

rinin deniz ekosistemi üzerindeki etkilerini hafifletmeyi ve hedef ya da istem dışı avları azaltmayı hedefliyor. Akıntı ağı yasağına destek olmak için Avrupa Deniz Balıkçılığı Fonu'nun kullanılabileceği de ifade ediliyor.

Hâlihazırda AB'de orkinos ve kılıçbalığı gibi göçmen balık türlerinin avlanmasında akıntı ağı kullanımına izin verilmiyor. Ancak bu ağların balıkların yanı sıra kaplumbağa ve yunus gibi diğer deniz canlıları için de tehdit unsuru olmaları sebebiyle, AB tarafından her türlü avlanmayı kapsayacak şekilde tamamen yasaklanmaları düşünüyor.

Tasarı Avrupa Parlamentosu ve AB hükümetlerince de kabul edildiği takdirde, 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren AB sularında akıntı ağı türlerinin kullanımı tamamen yasaklanmış hale gelecek.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)



AB'de Organik Tarım Mevzuatı Yenileniyor

Avrupa Komisyonu tarafından organik üretim ve organik ürünlerin etiketlenmesine ilişkin yeni mevzuat önerileri yayımlandı. 2013 yılı içerisinde Avrupa Komisyonu tarafından organik tarım mevzuatının iyileştirilmesine ilişkin bir istişare süreci yürütülmüş ve bu süreç, kamuoyunun çevre ve kalite konularındaki endişelerine paralel olarak AB'de güçlendirilmiş ve daha yeknesak organik kurallara duyulan ihtiyacı ortaya çıkarmıştı. Bu nedenle mevcut sistemdeki eksikliklerin giderilmesini amaçlayan mevzuat önerilerinin merkezinde tüketici ve üretici endişeleri yer aldı.

Mevzuat önerisinin; tüketici güveninin sağlanması, üretici güveninin sağlanması ve çiftçilerin organik üretime geçişinin kolaylaştırılması olmak üzere üç temel hedefi bulunuyor. Söz konusu önerinin görüşülmek üzere en yakın zamanda Avrupa Parlamentosu ve AB Konseyi'ne sunulması bekleniyor.

Kaynak: [AB Basın Odası](#)



AVRUPA BİRLİĞİ ADALET DIVANI

KARARLARI

Avrupa Birliği Adalet Divanı Tarafından Verilen 8 Nisan 2014 Tarihli Karar (C-293/12 ve C-594/12)

- Avrupa Birliği Adalet Divanı (ABAD), 8 Nisan 2014 tarihli kararıyla, “Kamuya Açık Elektronik Haberleşme Hizmetleriyle veya Kamusal Haberleşme Şebekeleriyle İlişkili Olarak Üretilen veya İşlenen Verilerin Saklanması Hakkında ve 2002/58/AT Sayılı Direktif’i Değiştiren 15 Mart 2006 tarihli ve 2006/24/AT sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktif’ini iptal etmiştir.
- Söz konusu Direktif, özellikle organize suçlar ve terör suçları gibi toplumun güvenliğini doğrudan ilgilendiren fiillerin tespitine, araştırılmasına, soruşturulmasına ve kovuşturulmasına katkıda bulunmak üzere, kamuya açık haberleşme hizmetlerinin veya kamu haberleşme şebekelerinin sağlayıcılarına, Direktif’in 5. maddesinde sayılan türden verileri asgari altı ay, azami iki yıl boyunca saklama ve yetkili ulusal otoritelerle paylaşma yükümlülüğü getirmektedir.

“Digital Rights Ireland Ltd.” adlı şirket, İrlanda Üst Mahkemesi önünde, elektronik haberleşmeden elde edilen verilerin saklanmasına ilişkin ulusal mevzuat ve idari tedbirlerin hukuka aykırı olduğunu öne sürerek, Mahkemeden ulusal mevzuatın ilgili bölümünün iptaline karar verilmesini talep etmiştir. Mahkeme, bu dava ile ilgili olarak, ön karar usulüyle Avrupa Birliği Adalet Divanı’na (ABAD) başvurmuş ve Direktif’in geçerliliği konusunda ABAD’a bazı sorular yönelmiştir. İkinci dava ise, Avusturya’nın haberleşmeye ilişkin kanununda yer alan ve Direktif hükümlerini iç hukuka aktaran bir maddenin federal anayasaya uygunluğu ile ilgili olup, Avusturya Anayasa Mahkemesi tarafından Direktif’in AB Temel Haklar Şartı ile uyumlu olup olmadığı konusunda ABAD’a ön karar başvurusu yapılmıştır. Söz konusu iki dava, ABAD tarafından birleştirilerek incelenmiştir.

ABAD, her iki mahkeme tarafından kendisine yöneltilen benzer soruları, “AB Temel Haklar Şartı’nın 7, 8 ve 11. maddelerinin ışığında Direktif’in geçerliliğinin değerlendirilmesinin istendiği” şeklinde formüle etmiştir.

ABAD, öncelikle, Direktif kapsa-

mındaki kişisel verilerin saklanması ve paylaşılmasının, bu verilerin nitelikleri itibarıyla, kişilerin özel yaşamları hakkında çıkarımlar yapılmasına imkân vereceğini tespit etmiş ve bu nedenle, kişisel verilerin saklanması ve ulusal otoritelerle paylaşılmasının, AB Temel Haklar Şartı’nın anılan maddelerine aykırı olduğunu belirtmiştir.

AB Temel Haklar Şartı’nın 52. maddesinin ilk paragrafı uyarınca, Şart’ta öngörülen hak ve özgürlükler ancak kanunla, özlerine dokunulmaksızın ve orantılılık ilkesine uygun şekilde sınırlanabilir. Bu sınırlamalar da yalnızca gerekli olmaları ve Birlik tarafından tanıyan genel çıkarları ya da başkalarının hak ve özgürlüklerini koruma ihtiyacını gerçekten karşılamaları halinde söz konusu olabilir. Özetle, Şart’ta öngörülen hak ve özgürlükleri ihlal eden sınırlamalar, yalnızca Şart’ın 52. maddesinde öngörülen koşulların tümünün bir arada gerçekleşmesi halinde hukuka uygun hale gelmektedir. Bu nedenle ABAD, Direktif’in geçersiz olduğuna hükmetmeden önce Direktif’i, 52. maddede öngörülen “Birlik tarafından tanıyan genel çıkarları



koruma ihtiyacını karşılama” ve “orantılılık” kıstasları çerçevesinde değerlendirmiştir.

ABAD, Direktif’in temel amacının başta örgütlü suçlar ve terör suçları olmak üzere ciddi suçlarla mücadele etmek olduğunu tespit etmiş, bu bağlamda da Direktif’in açıkça genel bir çıkara hizmet ettiğini ve dolayısıyla “Birlik tarafından tanınan genel çıkarları koruma ihtiyacını karşılama” kıstasına uygun olduğunu değerlendirmiştir.

ABAD, “orantılılık” kıstasının, AB kurumlarının işlem ve eylemlerinin “ilgili düzenleme ile hedeflenen amaçlara ulaşmaya uygun olması” ve bu amaçlara ulaşmak bakımından “kesinlikle gerekli olması” hususlarını içerdiğini ifade etmiştir.

Bu çerçevede, verilerin saklanması ve yetkili ulusal otoritelerle paylaşılmasının Direktif’in ciddi suçlarla mücadele etme amacına “uygun” olduğunu değerlendirmiştir.

Daha sonra ABAD, Direktif’i “kesinlikle gerekli olma” kıstası çerçevesinde incelemiştir. ABAD, AB yasama organının, kişisel verilerin saklanması konusunda düzenleme yaparken, öngörülecek tedbirlerin kapsamı ve uygulanması hakkında açık ve kesin kurallar koyması gerektiğini, verilerin yetkili olmayan kişilerce ele geçirilmesi ve kötüye kullanılması ihtimalinin ancak bu şekilde önlenebileceğini ifade ettikten sonra, Direktif’in tüm elektronik haberleşme cihazlarını, türlerini ve ciddi bir suçla ilgisi bulunan veya bulunmayan tüm AB vatandaşlarını kapsadığını, bu nedenle davranışlarıyla ciddi suçlar arasında hiçbir bağlantı bulunmayan kişilerin verilerinin dahi Direktif kapsamında saklanabildiğini tespit etmiştir. ABAD, ayrıca, veri saklama yükümlülüğünün,

belirli bir zaman dilimi, coğrafi alan veya suçla bağlantılı olması muhtemel kişilerle sınırlı tutulmadığını tespit etmiştir. Yine Direktif’te, ulusal otoritelerin bu verilere erişiminin sınırlarını ve maddi ve usuli koşullarını belirlemek için objektif kıstaslar öngörülmediğini ifade eden ABAD, Direktif’in yalnızca üye ülkelerin ulusal mevzuatlarında yer alan “ciddi suç” tanımına atıfta bulunduğunu belirtmiştir. Kararda, ulusal otoritelerin verilere erişiminin hukuka uygun olması için, verilere erişim yetkisi bulunan personelin sayısının açıkça belirtilmesi, erişimin amaca uygun biçimde sınırlanması, bir mahkeme veya bağımsız idari otoritenin kararı olmaksızın bu verilere erişilememesi ve verilerin, niteliklerine ve durumun gereklerine göre farklı saklama sürelerine tâbi tutulması gerektiği belirtilmiştir. ABAD, Direktif’in bu koşulları karşılamaması sebebiyle, “kesinlikle gerekli olma” kıstasını da karşılamadığına karar vermiştir.

Sonuç:

ABAD, öncelikle, Direktif’in, AB Temel Haklar Şartı’nın 7, 8 ve 11. maddelerinde düzenlenen temel hak ve özgürlükleri ihlal ettiğini tespit etmiştir. Direktif’in, AB Temel Haklar Şartı’nın temel hak ve özgürlüklerin hangi hallerde sınırlanabileceğini öngören 52. maddesine uygun olup olmadığını değerlendiren ABAD, Direktif’in bu maddede yer alan “Birlik tarafından tanınan genel çıkarları koruma ihtiyacını karşılama” ve “ilgili düzenleme ile hedeflenen amaçlara ulaşmaya uygun olma” koşullarını karşıladığını, ancak “ilgili düzenleme ile hedeflenen amaçlara ulaşmak bakımından kesinlikle gerekli olma” koşulunu karşılamadığını belirtmiş ve “orantılılık” kıstasını karşılamayan Direktif’in geçersiz olduğuna karar vermiştir.

Avrupa Yararının Sağlanması: Avrupa Devletleri Yenilikçi Kamu Hizmetlerinden Nasıl Yararlanabilir ve Nasıl Yararlanmalıdır?

- Avrupa Yararının Sağlanması: Avrupa Devletleri Yenilikçi Kamu Hizmetlerinden Nasıl Yararlanabilir ve Nasıl Yararlanmalıdır?
- Javier Solana Tarafından Kaleme Alınan "Avrupa'yı Yeniden Kazanmak" Başlıklı Makale
- Joschka Fischer Tarafından Kaleme Alınan "Avrupa'nın Milliyetçileri Yürüyüşte" Başlıklı Makale

Avrupa Komisyonu Haberleşme Ağları, İçerik ve Teknoloji Genel Müdürlüğü tarafından Dijital Gündem kapsamında çevrimiçi kamu hizmetlerinin belirli kriterlere göre değerlendirildiği, "Avrupa Yararının Sağlanması: Avrupa Devletleri Yenilikçi Kamu Hizmetlerinden Nasıl Yararlanabilir ve Yararlanmalıdır?" başlıklı 11. AB E-Devlet Raporu Mayıs 2014 tarihinde yayımlandı.

Raporda devletler tarafından temel hizmetlerin çevrimiçi ortamda nasıl sunulduğu masaya yatırılıyor. Ülke bazlı detaylı analizler sonucunda genel bir Avrupa tablosunun ortaya konulduğu raporda, Türkiye de incelenen ülkeler arasında yer alıyor. Raporda, devletlerin çevrimiçi hizmetleri kullanıcı dostu biçimde sunumuna ilişkin bir miktar iyileşme söz konusu olmasına rağmen, mevcut durumun arzu edilen düzeyde olmadığı vurgulanıyor.

Rapora göre, düzenli internet kullanıcısı olan Avrupa vatandaşlarının %38'i dijital kamu hizmetlerinden yararlanmayı tercih etmiyor. Ticari işletmelere sunulan hizmetlerle, vatandaşlara sunulan hizmetler arasında ticari işletmeler lehine önemli bir kalite farkı olduğu görülüyor.

Ayrıca, sunulan çevrimiçi hizmetlere yönelik yeterli şeffaflığın sağlanmadığı belirtiliyor. Avrupa vatandaşlarının %28'inin evinde internet olanağı olmadığı, bu nedenle cep telefonu ile hizmet sunumunun önemli bir fırsat olduğu değerlendiriliyor. Son olarak, Avrupa yararının gerçek manada sağlanmasında anahtar öneme sahip olan sınır ötesi hizmet sunumu konusunda, tablonun iç açıcı olmadığı belirtiliyor.

Rapor kapsamında oluşturulan genel ortalamalara bakıldığında, bazı kriterlerde geri kalmakla birlikte, Türkiye'nin Avrupa ortalamasını çoğu değerlendirme kriterinde karşıladığı görülüyor.

Kaynak: [Avrupa Komisyonu](#)



Javier Solana Tarafından Kaleme Alınan “Avrupa’yı Yeniden Kazanmak” Başlıklı Makale

1999-2009 yılları arasında AB Ortak Dışişleri ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilciliği görevini yürüten Javier Solana tarafından kaleme alınan “Avrupa’yı Yeniden Kazanmak” başlıklı makale 30 Mayıs 2014 tarihinde Project Syndicate isimli internet sitesinde yayımlandı. Solana makalesinde, 2014 Avrupa Parlamentosu seçimlerinin seçmenlerin öfkelerini, memnuniyetsizliğini ve AB ile ulusal hükümetlere olan güvensizliğini ortaya çıkardığını söyleyerek, seçim sonrasında ele alınması gereken stratejik öncelikleri sıralıyor.

Javier Solana ilk öncelik olarak ekonomiyi ele alır-

ken, önümüzdeki dönemde seçilecek yeni Avrupa Komisyonu’nun ekonomik büyüme ve istihdam konularına eğilmesi gerektiğine dikkat çekiyor. Hiçbir büyüme politikasının ekonomiyi canlandırmada, kamu ve özel sektör tarafından yürütülen ar-ge faaliyetleri kadar önemli olmadığını ifade eden Solana, Avro krizinin en kötü kısmı atlatılmışken parasal birliğin kurumsal yapısındaki eksikliklerin giderilmesinin hayati derece önemli olduğunu altını çiziyor.

Ekonominin yanı sıra Avrupa dış politikasına da odaklanması gerektiğini söyleyen Solana, Ukrayna krizi etrafında şekillenen doğu komşuluğunun geleceğine yönelik olarak Rusya ile ilişkilerin gözden geçirilmesi gerektiğini savu-

nuyor. Coğrafi yakınlık, tarihsel bağlar ve enerji bağımlılığı nedeniyle Rusya’nın Avrupa’nın geleceğinde kilit bir role sahip olduğunu belirten Solana, bununla birlikte Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin’in dış politika-daki tutumunun Avrupa’nın güvenliği ve birliği için tehlike yarattığını öne sürüyor.

Güney komşuluğuna ilişkin olarak ise Avrupa’nın Akdeniz’in güney kıyısını terk ettiğini savunan Javier Solana, Kuzey Afrika’nın yeniden inşası için AB’nin daha fazla katılımına ihtiyaç duyulduğuna dikkat çekiyor.

PROJECT SYNDICATE
A WORLD OF IDEAS

Avrupa’nın tüm dünyayla komşuluk ilişkisinin

ise coğrafi sınırlar yerine ekonomik, siyasi ve sosyal bağlar tarafından belirlendiğini ve ABD ve Çin gibi önemli ortaklar ile diğer devlet ve devlet dışı aktörleri kapsadığını ekleyen Solana, Avrupa için bağımlılığın kaynağının büyük ölçüde enerji güvenliği olduğunun altını çiziyor. Yeni Avrupa Komisyonu’nun tek pazar ve kolektif yatırım planlamasına dayanan enerji birliğine yönelik adımlar atması gerektiğini vurgulayan Solana, bankacılık birliğinin ortak çıkarları güvence altına almadaki ve AB’nin temel kurumları arasında denge sağladığı başarılarından ilham alınması gerektiğini ifade ediyor.

Kaynak: [Project Syndicate](#)

Joschka Fischer Tarafından Kaleme Alınan “Avrupa’nın Milliyetçileri Yürüyüşte” Başlıklı Makale

Almanya Eski Dışişleri Bakanı ve Başbakan Yardımcısı Joschka Fischer tarafından kaleme alınan “Avrupa’nın Milliyetçileri Yürüyüşte” başlıklı makale 31 Mayıs 2014 tarihinde Project Syndicate’de yayımlandı.

Makalesinde, Avrupa’nın farklı milletlerden oluştuğunu ve bu nedenle Avrupa kıtasının birleşmesinin bugün bile siyasi anlamda zor bir görev olduğunu dile getiren Fischer, diğer taraftan “milliyetçiliğin” Avrupa’yı inşa eden bir ilke değil, tam tersine Avrupa’yı dağıtan bir ilke olduğunu belirtiyor. Avrupa kıtasının tamamını tahrip eden 20. yüzyıl savaşlarının milliyetçilik bayrağı altında yapıldığının altını çizen yazar, François Mitterand’ın Avrupa Parlamentosu veda konuşmasında söylemiş olduğu “milliyetçilik savaştır” sözlerine atıfta bulunuyor.

Bu yıl, I. Dünya Savaşı’nın 100. yıldönümünün anılacağını belirten Fischer, Avrupa yakın tarihinin “milliyetçilik” ile yakından ilişkili birçok anma ve kutlama törenleriyle dolu olduğunu ifade ediyor. Yazara göre, birçok Avrupalının geleceğe ilişkin umutları bir kez daha “milliyetçilikte” anlam kazanıyor gibi görünürken, 1945 yılından itibaren Avrupa’nın halkları arasında barışın garantörü olan birleşik Avrupa bir tehdit ve yük olarak algılanıyor. Yazar, 2014 Avrupa Parlamentosu seçim sonuçlarının gerçek anlamının tam da bunu ifade ettiğini vurguluyor.

Fischer, seçimlerin belli bir zaman dilimine ilişkin görüntü sunduğunu belirtirken, uzun

vadeli trendlerin anlaşılabilmesi için bir seçimden diğer seçime siyasi partilerin oy oranlarındaki değişimin incelenmesi gerektiğini belirtiyor. Yazar, Avrupa Parlamentosu seçimlerinde, Avrupa vatandaşlarının çoğunluğunun Avrupa yanlısı siyasi partilere oy verdiğini belirtirken, diğer taraftan Fransa, Birleşik Krallık, Danimarka, Avusturya, Yunanistan ve Macaristan gibi ülkelerde Avrupa şüpheci milliyetçi partilerin seçimlerde önemli derecede oy oranlarını yükseltmiş olması hususunun gözden kaçırılmaması gerektiğini ifade ediyor. Yazar, bu trendin bu şekilde devam etmesi durumunda, Avrupa bütünleşmesi ve AB’nin varlığının önemli bir tehdit altında olacağını vurguluyor.

Fischer makalesinde, Fransa Ulusal Cephesi Partisi’nin seçimlerdeki başarısını kaygı verici olarak değerlendirirken, Almanya ile birlikte Fransa’nın varlığının AB’nin geleceği için kaçınılmaz olduğunu belirtiyor. Ulusal hükümetlerin veya AB kurumlarının Avro bölgesindeki finansal ve ekonomik huzursuzluğa yanıt vermekten uzak görüldüğünü belirten Fischer, ekonomik krizin pan-Avrupa dayanışmasını güçlendirmekten ziyade, borç veren ve borç alan ülkeler arasında büyük çatışmalara neden olduğunu vurguluyor. Yazar, çatışmayı belirleyen karşılıklı güvensizliğin tamir edilemez bir şekilde Birlik ruhuna ve Avrupa projesine zarar vereceğinin de altını çiziyor.

Kaynak: [Project Syndicate](#)

HİBE DUYURULARI

Sivil Toplum Aracı Türkiye: Sivil Düşün AB Programı

- Sivil Toplum Aracı Türkiye: Sivil Düşün AB Programı

Programın Hedefi: Sivil Düşün AB Programı demokratik değer ve yapıların, insan hakları, sosyal içerme ve hukukun üstünlüğü gibi ilkelere desteklenmesine katkı sağlayarak, AB ile entegrasyon sürecini desteklemek amacıyla hazırlanmıştır. Bu amaca yönelik olarak, Sivil Düşün AB Programı'nın üzerinde özellikle yoğunlaştığı konu, aktif yurttaşlık için gereken ortamın iyileştirilmesi ve ülkedeki örgütlü aktif yurttaşların kapasitesinin güçlendirilmesidir. Çağrı kapsamında, mevcut ve/veya yeni kurulan ulusal, bölgesel (bu bağlamda Türkiye'deki bölgeler), yerel ve/veya tematik STÖ platformları ve ağlarının

yurttaşların seslerini duyulur kılmak ve kamu sektörü reform süreçlerini etkilemek amacıyla kapasitelerinin artırılmasına katkıda bulunmak hedeflenmektedir.

Programın Bütçesi:

1.000.000 Avro

Son Başvuru Tarihi:

14 Temmuz 2014

Başvuru hakkında detaylı bilgiye [Sivil Düşün AB Programı](#) ilgili internet sayfasından ulaşılabilir.

AB MÜKTESEBATINA UYUMDA SON GELİŞMELER

AB Uyumu Kapsamında Yayınlanan Mevzuat Listesi (Mayıs 2014)

- ◇ 6533 Sayılı Sanal Ortamda İşlenen Suçlar Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun (Resmi Gazete Tarih ve No: 02.05.2014, 28988)
- ◇ Ceza İnfaz Kurumları ve Tutukevleri İzleme Kurulları Yönetmeliğinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (Resmi Gazete Tarih ve No: 10.05.2014, 28996)
- ◇ Ağır Hizmet Araçlarından Çıkan Emisyonlar (EURO 6) Bakımından ve Araç Tamir ve Bakım Bilgilerine Erişim Konusunda Motorlu Araçların Tip Onayına İlişkin Yönetmelik ((AT) 595/2009)'te Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik (Resmi Gazete Tarih ve No: 16.05.2014, 29002)
- ◇ Sera Gazı Emisyonlarının Takibi Hakkında Yönetmelik (Resmi Gazete Tarih ve No: 17.05.2014, 29003)
- ◇ Elektrik Piyasası İthalat ve İhracat Yönetmeliği (Resmi Gazete Tarih ve No: 17.05.2014, 29003)
- ◇ İnsan Hakları İhlali İddialarına İlişkin Başvuruların İncelenmesine Dair Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik (Resmi Gazete Tarih ve No: 17.05.2014, 29003)
- ◇ Devlet Destekleri Bilgi Sistemine Veri Aktarılması Hakkında Yönetmelik (Resmi Gazete Tarih ve No: 30.05.2014, 29015)



Bunları Biliyor Musunuz?

“601/2012 sayılı AB Emisyon Ticareti Sistemi Kapsamında Sera Gazı Emisyonlarının İzlenmesine ve Raporlanmasına İlişkin Tüzük” referans alınarak hazırlanan “Sera Gazı Emisyonlarının Takibi Hakkındaki Yönetmelik”, 17 Mayıs 2014 tarih ve 29003 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanmıştır.

Yönetmelik ile, toplam sera gazı emisyonları içerisinde büyük paya sahip demir-çelik, seramik, kireç, kağıt, petrokimya, alüminyum, tuğla ve cam üretimi gibi sektörlerden kaynaklanan sera gazı emisyonlarının, tesis seviyesinde izlenmesi, doğrulanması ve raporlanmasına ilişkin usul ve esaslar belirlenmiştir.

Bu çerçevede, Yönetmelikte belirlenmiş sektörlerde faaliyet gösteren işletmeler, sera gazı emisyon izleme planı hazırlayarak, sera gazı emisyonlarını bu plan ve Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığınca belirlenecek usul ve esaslar çerçevesinde izlemekle yükümlüdür.

Yine yönetmelik uyarınca ilgili işletmeler, bir önceki yılın sera gazı emisyonlarına ait sera gazı emisyon raporlarını, her yıl 30 Nisan tarihine kadar Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığınca raporlamak zorundadırlar.

Son olarak, Yönetmeliğe aykırı hareket edenler ve Yönetmelikte öngörülen mükellefiyetlerin gereklerine uymayanlar hakkında 2872 sayılı Çevre Kanununun ilgili hükümleri uyarınca cezai hükümler uygulanacağı da hükme bağlanmıştır.

AB-ABD Serbest Ticaret Anlaşması

Amerika Birleşik Devletleri (ABD) Başkanı Obama, Avrupa Konseyi Başkanı Van Rompuy ve Avrupa Komisyonu Başkanı Barroso, 13 Şubat 2013 tarihinde, ortak bir açıklama ile Avrupa Birliği (AB) ve ABD'nin kapsamlı bir Transatlantik Ticaret ve Yatırım Ortaklığı Anlaşması (Transatlantic Trade and Investment Partnership - TTIP) yapmak üzere müzakerelere başlayacaklarını duyurmuşlardır. Bu kapsamda 2015 yılı itibariyle tamamlanması hedeflenen söz konusu Anlaşmaya ilişkin olarak şimdiye kadar beş müzakere turu gerçekleştirilmiştir.

TTIP'in Hedef ve Kapsamı

Dünyanın en büyük ticari ilişkisini oluşturan AB ve ABD ekonomileri son dönemde yaşanan ekonomik krizden büyük ölçüde etkilenmişlerdir. Ayrıca, Çin ve Hindistan gibi büyüyen ekonomilerin yarattığı rekabet ortamı ve DTÖ Doha Turu'nda uzun süredir bir ilerleme kaydedilememesi gibi unsurlar da söz konusu ülkelerin ekonomileri üzerinde olumsuz etkilere neden olmuştur. Bu nedenle AB ile ABD arasında imzalanması hedeflenen söz konusu Anlaşma ile mevcut ticari engellerin kaldırılması, böylece Atlantik'in her iki yakasında ekonomik büyüme ve iş imkanlarının artırılması amaçlanmıştır.

Tarafların TTIP ile, geleneksel serbest ticaret anlaşmalarının (STA) çok daha ötesine geçerek ticaretin yeni alanları diye bilinen hizmetler, yatırım, rekabet, kamu alımları, fikri mül-

kiyet hakları, standartlar ve düzenleyici konular, çevre ve istihdam gibi diğer pek çok alanda da düzenlemeler getirmeyi hedeflediği anlaşılmaktadır.

Tarafların müzakere pozisyonları¹ arasında çeşitli farklılıklar var olmakla birlikte genel olarak Anlaşma üç ana unsuru içermektedir. Buna göre taraflar arasındaki müzakerelerin ana eksenini pazara erişim, düzenleyici politikaların yakınlaştırılması ve küresel ticarete karşılaşılan zorluklar ve fırsatlar oluşturmaktadır.

Pazara erişim, tarifeler, menşe kuralları, ticarete teknik önlemler, hizmetler, yatırım ve kamu alımlarını içermekte olup amaç, taraflar arasındaki ticarete konu tüm sanayi ve tarım ürünlerinde tarifelerin kaldırılması, menşe kurallarına tarafların yaklaşımlarının uyumlaştırılması, mevcut hizmetler pazarının mümkün olduğunca açık hale getirilmesi, yatırımların korunmasında en üst seviyenin gerçekleştirilmesi ve kamu alımlarında her türlü ihaleye katılımının mümkün kılınmasıdır.

Düzenleyici politika alanları ise, TTIP kapsamında taraflara ekonomik menfaat sağlama potansiyeli en yüksek konular olarak değerlendirilmektedir. Transatlantik ticarete en önemli engelleri gümrük tarifelerinden ziyade farklı güvenlik ve çevre standartları gibi tarife dışı

¹ <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=943>
<http://www.ustr.gov/about-us/press-office/press-releases/2014/March/US-Objectives-US-Benefits-In-the-TTIP-a-Detailed-View>



engeller oluşturmaktadır. Bu kapsamda, her iki taraf da ticarete teknik engellerin yanı sıra hijyen ve bitki sağlığı, kimyasallar, otomotiv, ilaçlar ve medikal cihazlar gibi diğer sağlık alanlarındaki düzenleyici politikaların uyumunu amaçlamaktadırlar.

Düzenleyici politika alanlarındaki tüm farklılıkların tek seferde ortadan kaldırılması mümkün olmadığından taraflar, düzenleyici politika alanlarında daha fazla uyum sağlamak amacıyla zaman içerisinde belli hedef ve takvim içerisinde devamlı olarak güncellenebilecek bir çerçeve öngörmüşlerdir. Böylelikle, sadece var olan engellerin ortadan kaldırılması değil, gelecekte ortaya çıkabilecek olanların önlenmesinin sağlanması amaçlanmaktadır.

Küresel ticarete karşılaşılan tehditler ve fırsatlar konusunda da TTIP'in 21. yüzyıla uygun bir anlaşma olması amacıyla yaşanan küresel sorunlara ve ortaya çıkan fırsatlara yönelik düzenlemeler içermesinin hedeflendiği görülmektedir. Bu çerçevede ticaretle ilgili gümrük uygulamaları, ticaretin kolaylaştırılması, rekabet, kamu iktisadi kuruluşları, ham madde ve enerji, küçük ve orta ölçekli işletmeler (KOBİ), şeffaflık gibi birçok konuda da düzenleme yapılması beklenmektedir. Ayrıca mevcut ticari anlaşmalarda AB ve ABD'nin müzakere ettiği ilkeler çerçevesinde taraflar arasındaki ticaretin sosyal ve çevresel boyutları ile sürdürülebilir büyümede ortak çalışmalar yürütülmesi hedeflenmektedir. İlâveten, taraflar fikri mülkiyet haklarının korunmasına ilişkin sahip oldukları yüksek standartları koruyacaklarını ve daha ileri taşıyacaklarını taahhüt etmişlerdir. Bu çerçevede taraflar bu alanda bir uyumdan çok belirli konuları ele alacaklarını, bu kapsamda da AB için müzakerelerin temel hususlarından birinin coğrafi işaretler olacağı belirtilmektedir.

Anlaşma ile ele alınması planlanan bir diğer önemli konu da yatırımın korunması ve yatırımcı-devlet anlaşmazlıklarının halli (ISDS - Investor-to-State Dispute Settlement) mekanizmasına ilişkin düzenlemelerdir. TTIP kapsamında oluşturulacak ISDS mekanizması ile, devletlerin kamu yararını gözetken kamu politikası oluşturma, uygulama ve denetleme hakları ile yatırımcıların haklarının korunması arasındaki dengenin sağlanması ve yatırım alanında adil ve eşit muamele ilkesine yoruma açık olmayacak şekilde netlik kazandırılması ve bu ilkenin yüksek koruma altına alınması hedeflenmektedir.

AB üye ülkeleri ile ABD arasındaki yatırım ilişkileri şu an ikili anlaşmalar çerçevesinde yürütülürken, TTIP müzakerelerinin tamamlanması ile birlikte yatırım ilişkileri sözkonusu Anlaşma ile belirlenecek kurallara tabi olacaktır. TTIP kapsamında düzenlenecek olan yatırımın korunması kuralları ve ISDS mekanizmasının taraflar arasında karşılıklı olarak güvenli bir yatırım ortamı sağlaması beklenirken, üçüncü ülkelerle imzalanacak olan yatırım anlaşmaları için de model teşkil etmesi öngörülmektedir.

Diğer taraftan, işçi sendikaları, tüketici örgütleri ve çevreci gruplar başta olmak üzere çeşitli sivil toplum kuruluşları, AB'li ve ABD'li şirketlerin devletlere karşı uluslararası düzeyde doğrudan dava açmasına olanak sağlayacak olan ISDS mekanizmasının kamu sağlığı, gıda güvenliği, çevre ve sosyal güvenlik alanlarında gerilemeye yol açabileceği endişesini taşımaktadırlar.

Tartışmalı Konular

AB ve ABD'nin öncelikleri ve hassasiyetleri arasındaki farklar dikkate alındığında, tarife dışı engellerin ortadan kaldırılmasının çok kolay olmayacağı düşünülmektedir. Bu konu

ile ilgili en çarpıcı örneklerden birisi, yakın geçmişte yaşanan ABD'nin klorlanmış tavuklarına AB'nin uyguladığı yasaktır. Söz konusu sorunu gidermek için taraflar arasındaki düzenleme ve standartların uyumlaştırılması çalışmaları sırasında, hijyen ve bitki sağlığı konularına yaklaşımın ne kadar farklı olduğu ortaya çıkmıştır. Benzer şekilde, yakın zamanda AB'de yaşanan at eti krizi tüketici güvenini sarsmış ve AB'nin gıda güvenliği alanında daha sıkı tedbirler almasına neden olmuştur.

Bir diğer örnek ise ilaç sektöründe AB üye ülkelerinin farklı mevzuat ve uygulamaları ABD'li şirketler için engel teşkil edebilmesidir. Zira AB'deki sağlık sektöründe, ulusal sağlık otoriteleri tek ilaç alıcısı konumunda olup, temel öncelik hastalar ve vergi verenlere aittir. Dolayısıyla firmaların kar marjlarında bu hususlar önemli rol oynamaktadır. AB firmaları için ise, ABD'deki etiketleme gerekleri, yeniden ihraç amaçlı satış lisansı (reeksport lisansları), eyalet bazlı koruma, çift belgelendirme, patent mevzuatındaki farklılıklar gibi hususlar engel teşkil etmektedir.

Diğer bir örnek ise, AB ve ABD'deki kimyasallar sektöründeki farklılıklardır. Özellikle kimyasalların değerlendirilmesi ve pazara giriş izni verilmesi, kimyasal ürünlerin sınıflandırılması ve etiketlenmesi, yeni maddelerin bildirilmesi, kimyasalların pazarlanması ve uygulanması, gümrük mevzuatı ve tehlikeli kimyasalların ve pestisitlerin sınır ötesi taşınması gibi konular anılan farklılıkların en çok karşılaşıldığı alanlardır.

Otomotiv sektörüne bakıldığında ise olası bir STA ile tarifelerin ortadan kalkmasının tek başına yeterli olamayacağı, güvenlik kuralları, emisyon standartları, çarpışma testleri gibi tarife dışı engellerin de uyumlaştırılması gerektiği sektör temsilcileri tarafından dile geti-

ilmektedir. Üretimlerinin bir kısmını Amerika'da gerçekleştirip daha sonra bu araçları 10% tarife ile AB'ye getirip satan BMW ve Mercedes gibi firmaların, bahse konu STA ile bu tarife oranından kurtulacakları, böylece ciddi gelir ve pazarda avantaj elde edileceği öne sürülmektedir. Ancak birçok firma, tarife dışı engellerin uyumlaştırılması konusunda ciddi endişeleri olduğunu, hatta bahse konu uyumlaştırma çalışmalarının var olandan daha fazla engel yaratabileceğini belirtmektedir.

TTIP'in Beklenen Etkileri

Birbirlerinin en büyük ticaret ortağı konumunda olan AB ile ABD dünya ekonomisindeki en önemli aktörlerden ikisi olup, birlikte dünya Gayri Safi Milli Hasılasının (GSMH) yaklaşık yarısını oluşturmaktadırlar. 2013 yılı sonu itibari ile AB ile ABD arasındaki toplam mal ticareti hacmi 484 milyar avrodur. AB söz konusu ülkeye 288 milyar avro mal ihracatı yaparken, ABD'den 196 milyar avro mal ithalatı gerçekleştirmiştir.²

Avrupa Komisyonu tarafından Londra'da bulunan Ekonomik Politika Araştırma Merkezi'ne yaptırılan bir çalışmaya³ göre anlaşmanın yürürlüğe girmesi ile AB'ye yılda 119 milyar avro, ABD'ye 95 milyar avro ekonomik katkı sağlanabilecektir. Ayrıca, TTIP'in tamamlanarak yürürlüğe girmesi ile 2027 yılı itibariyle Birlik GSMH'sinde % 0,5, ABD GSMH'sinde ise % 0,4 büyüme gerçekleşmesi beklenmektedir. AB'nin ihracatında ise % 28'lik bir artış öngörülürken, ihracat artışı beklenen sektörlerin başında motorlu araçlar, metal ürünler, işlem görmüş gıdalar ve kimya sektörleri gelmektedir. Özellikle motorlu araç ihracatında % 42'ye varan artışlar beklenmektedir.

²<http://epp.eurostat.ec.europa.eu/newxtweb/mainxtnet.do>

³http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-211_en.htm



TTIP'in sadece ekonomik açıdan değil düzenleyici politikalar (regulatory policies), uluslararası ticaret ve standartlar açısından da çeşitli etkileri olacağı vurgulanmaktadır. Bu kapsamda ekonomik araştırmalar konusunda Avrupa'nın önde gelen araştırma kuruluşlarından olan Ifo Institut tarafından, Ocak 2013 tarihinde yayımlanan rapora⁴ göre, AB ile ABD'nin ekonomik düzeylerinin benzer olması, karşılıklı olarak büyük miktarlarda yatırımlarının bulunması, derin politik bağları ve kültürel yakınlıkları nedeniyle tarafların tarife dışı engelleri azaltma ve düzenleyici politika alanlarının birbirine yaklaştırılması konusunda başarılı olabilecekleri belirtilmektedir. İlaveten, TTIP'in üçüncü ülkelerle yapılan ikili anlaşmaların önemini azaltacağı, bu çerçevede AB ya da ABD ile ikili anlaşması olan bütün ülkelerin bunlardan diğeri ile de anlaşma akdetmelerinin önemli olduğu da ifade edilmektedir.

Atlantic-Community tarafından yayımlanan "ABD'nin TTIP'i Desteklemesi İçin Üç Ana Neden" başlıklı bir makalede ise, TTIP'nin ABD açısından ekonomik büyümenin eski haline getirilmesi, istihdam ve zenginlik yaratılması ve uluslararası arenada batının etkisinin artırılması açısından önemli olduğu, OECD ülkeleri arasında TTIP'ten en çok fayda sağlayacak ülkenin ABD olacağına inanıldığı, 2008 mali krizinin ABD'nin dünyanın finans merkezi olduğu yönündeki algıya ciddi bir zarar verdiği, yatırımcıların Amerikan finans ürünlerine olan güveninin kaybolduğu, bu çerçevede, ancak güçlü bir ekonomik büyümenin ABD'nin güvenilirliğine ilişkin soru işaretlerini giderebileceği belirtilmekte ve TTIP'in ihtiyaç duyulan güçlü ekonomik büyümeyi sağlayabileceğine inanılmaktadır. Ayrıca TTIP'in, bir taraftan istihdam ve gelir artışı sağlarken, diğer taraftan dünyada ticari en-

gellerin azaltılması yönünde bir eğilim oluşturarak küresel ticaret kurallarının yeniden yazılması ve başta Çin olmak üzere yükselen ekonomilere karşı ABD ve AB'nin politikalarının kabul ettirilebilmesi için bir fırsat olarak değerlendirilmesi gerektiği de ifade edilmektedir.

Öte yandan, AB ve ABD arasında bir serbest ticaret anlaşması öngörülmesi, dünya ticaret sistemi kapsamında da önemli bir tartışmaya neden olmuştur. Çeşitli platformlarda AB ve ABD'nin Doha Turu müzakereleri çerçevesinde hareket etmek yerine, bir serbest ticaret anlaşması (STA) için girişimde bulunmalarının çok taraflı ticaret sisteminin geleceğini olumsuz etkileyebileceği şeklinde değerlendirmeler yapılmaktadır. Buna karşılık Avrupa Komisyonu, çok taraflı müzakerelerle ticaretin serbestleştirilmesinin AB ticaret stratejisinin önceliği olduğunu, ABD ile yapılacak bir STA'nın gelecekteki çok taraflı müzakereler için de bir zemin teşkil edebileceğini ifade etmektedir.

TTIP'e Yönelik Eleştiriler

TTIP'in AB ve ABD ekonomisine sağlaması öngörülen faydalar ile küresel ticaret sisteminde neden olabileceği etkiler sıklıkla çeşitli rapor ve çalışmalarda dile getirilmekle birlikte TTIP bir takım eleştiriler ile de karşı karşıya kalmaktadır. Seattle to Brussels Network tarafından yayımlanan bir makalede⁵, TTIP'in olası sosyo-ekonomik, çevresel ve jeo-politik sonuçları eleştirel bir yaklaşım ile değerlendirilmektedir. Söz konusu makalede, TTIP kapsamında müzakereleri yürütülen ticaretin serbestleştirilmesi ve deregülasyona atfedilen önemin yanıltıcı olduğu, öne sürülen ekonomik faydaların da yanlış değerlendirildiği, TTIP'in doğurabileceği büyük risklerin ya

⁴AB ile ABD arasında Serbest Ticaret Anlaşmasının Etkileri ve Boyutları, <http://www.cesifo-group.de/ifoHome/infoservice/News/2013/02/news-20130228-Freihandel.html>

⁵A Brave New Transatlantic Partnership http://www.s2bnetwork.org/fileadmin/dateien/downloads/Brave_New_Atlantic_Partnership.pdf

TTIP'in doğurabileceği büyük risklerin ya önemsenmediği ya da tamamen göz ardı edildiği iddia edilmektedir. TTIP'in, temeli olmayan ticaret ve iş artışı vaatleriyle, sosyal ve çevresel koruma düzenlemelerini tersine çevirerek, yasal hakları vatandaşlardan şirketlere kaydırmaya ve değişen dünya düzeninde ABD ve AB'nin küresel hegemonyasını güçlendirmeye çalışan siyasi bir proje olduğu ifade edilmektedir.

Diğer taraftan TTIP müzakerelerine ilişkin olarak Avrupa Parlamentosu Yeşiller Grubu'nda yer alan milletvekillerinin de eleştirel bir yaklaşım sergilediği görülmektedir. Bu çerçevede yapılan açıklamalarda, TTIP ile taraflar arasındaki ticaretin karşılıklı serbestleşeceği ve korunma önlemleri ile istisnai uygula-

maların kalkacağı yönünde yapılan ortak beyanların yanıltıcı olduğu, tahmin edilen ekonomik faydaların yanlış değerlendirildiği belirtilmekte ve mevcut risklerin ya önemsenmediği ya da tamamen göz ardı edildiği ifade edilmektedir. Ayrıca, özel sektör ve iş çevrelerinin görüşleri doğrultusunda çevre, insan ve bitki sağlığı, işçi hakları ile tüketici güvenliği gibi konularda TTIP ile getirilecek ortak düzenlemelerin, AB standartlarında gerilemeye yol açacağı savunulurken, müzakere sürecinin gizli yürütülmesi de eleştirilmektedir.⁶

Hazırlayan:
Tek Pazar ve Rekabet Başkanlığı

⁶<http://www.ttip2014.eu/blog-detail/blog/-56.html>
<http://www.ttip2014.eu/blog-detail/blog/Green%20rally%20summit.html>

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
AVRUPA BİRLİĞİ BAKANLIĞI

Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No: 4

06800 Bilkent / ANKARA

Tel: 0 (312) 218 1300

Faks: 0 (312) 218 1464

E-posta: bilgi@ab.gov.tr